

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Bitterfeld führte seine 49. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 22.05.2019 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Bitterfeld, Markt 7, Historisches Rathaus, Ratssaal von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Dr. Joachim Gülland

###### Mitglied

Klaus-Ari Gatter  
Jutta Engler  
Dietmar Mengel  
Uwe Müller  
Birgit Penkuhn  
Hans-Christian Quilitzsch  
Dr. Werner Rauball  
Gudrun Rauball  
Christian Riemann  
Hendrik Rohde  
Günter Sturm  
Horst Tischer  
Wolfgang Wießner  
Peter Ziehm  
Dagmar Zoschke  
Kerstin Zsikin

###### Mitarbeiter der Verwaltung

Birgit Neumeier

SB Stadtplanung

###### Gäste

Ladde

Planungsbüro Ladde-Husch

##### **abwesend:**

###### Mitglied

René Vollmann  
Lars-Jörn Zimmer

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 22.05.2019, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

**Bestätigte Tagesordnung:**

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 17.04.2019	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt	
7	Bebauungsplan 03-2019btf "MI Goitzsche SO16 und SO17", Ortsteil Stadt Bitterfeld, Aufstellungsbeschluss BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 133-2019</b>
8	Bebauungsplan 02-2018btf "Sondergebiet Ferienwohnen Goitzsche", Ortsteil Stadt Bitterfeld; Abwägung Vorentwurf sowie Billigung und Auslegung Entwurf BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 114-2019</b>
9	Städtebaulicher Vertrag zum Bebauungsplan Nr. 02-2018btf "Sondergebiet Ferienwohnen Goitzsche" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Bitterfeld BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 116-2019</b>
10	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Der Ortsbürgermeister, <b>Herr Dr. Gülland</b>, eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 16 Ortschaftsräten fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p><b>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Die Tagesordnung wird, wie vorliegend, bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p><b>Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 17.04.2019</b></p> <p>Zur Niederschrift aus der Sitzung vom 17.04.2019 gibt es keine Hinweise; sie wird daher bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 14 Nein 0 Enthaltung 2</p>
<p>zu 4</p>	<p><b>Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister</b></p> <p><u>1. Gefasste Beschlüsse des Stadtrates</u> In der Sitzung des Stadtrates am 08.05.2019 wurde nur der <u>öffentliche</u> Teil abgearbeitet. Die Tagesordnungspunkte des <u>nicht öffentlichen</u> Teiles werden in der Stadtratssitzung am 12.06.2019 mit behandelt. Die Berichterstattung im O-Rat erfolgt danach in der letzten Sitzung des O-Rates am 19.06.2019.</p> <p><u>2. Auswertung der DB der OBM mit den Orts-BM am 07.05.2019</u></p> <p>⇒ Eine neue Struktur der Verwaltung ab 01.06 2019 wurde vorgestellt. Anstelle von 3 (+1 Oberbürgermeisterbereich) Geschäftsbereichen werden neun Fachämter gebildet.</p> <p>⇒ Ein amerikanisch-chinesisches Unternehmen (Fa „Farasis“) hat einen „Letter of Intent“ (→ Absichtserklärung) über den Bau einer Batteriefabrik im Bereich des Solar Valley unterzeichnet. Die Investsumme soll 600 Mio Euro betragen und 600 neue Arbeitsplätze sollen entstehen. Produktionsbeginn 2022.</p> <p>⇒ Der Statistische Jahresbericht 2018, Teil 1 wurde übergeben. Die Entwicklung unserer Stadt wird durch umfangreiches Zahlenmaterial transparent dargestellt. Der OT Stadt Bitterfeld hat per 30.04.2019 14.816 Einwohner, gegenüber dem 31.12.2018 ist ein Zuwachs von 12 Personen zu verzeichnen. Der Bericht kann beim Orts-BM eingesehen werden.</p> <p><u>3. Ausgewählte Termine</u></p>	

	<p>⇒ 23.05.2019, 13:00 Uhr, Freigabe südliche Burgstraße ⇒ 24.-26.05.2019, Vereins- und Familienfest in der Fuhneue in Wolfen ⇒ 26.05.2019, Kommunal- und Europawahlen ⇒ 04.06.2019, 14:00 Uhr, Beratung der Orts-BM mit dem Oberbürgermeister ⇒ 05.06.2019, 18:00 Uhr, BVA ⇒ 06.06.2019, 18:00 Uhr, HFA ⇒ 12.06.2019, 18:00 Uhr, Stadtrat ⇒ 19.06.2019, 18:00 Uhr, 50. (außerordentliche) Sitzung des O-Rates Stadt Bitterfeld ⇒ 21.-23.06.2019, Bitterfelder Hafenfest ⇒ 26.06.2019, 18:00 Uhr, BVA ⇒ 03.07.2019, 1800 Uhr, Konstituierung des neuen Stadtrates.</p>	
<p>zu 5</p>	<p><b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b></p> <p><b>Herr Müller</b> spricht zum wiederholten Mal den schlechten Zustand des Strengbaches an und verweist drauf, dass dieser unbedingt entkrautet werden muss. Er fragt an, ob es hierfür einen Termin gibt.</p> <p>Weiter erkundigt er sich, wann die geplante Tiefgarage in der Mittelstraße fertiggestellt wird.</p> <p>Des Weiteren fragt er nach, wann der 5. Bauabschnitt zwischen Heraeus- und Parsevalstraße beginnt.</p> <p>Herr Müller erhielt einen Bürgerhinweis bezüglich des Spielplatzes an der Brauerei Turnhalle. Hier sind gegenwärtig die Spielgeräte mit Bauzaun eingezäunt, welche Ursache hat das?</p> <p><b>Herr Mengel</b> hat bezüglich des Radfahrverkehres in der Friedensstraße mit Frau Reinsch, SBL Verkehr gesprochen. Gegenwärtig laufen Prüfungen mit dem Landkreis, um eine einvernehmliche Lösung zu finden.</p> <p><b>Herr Sturm</b> verweist erneut auf die unbefriedigende Ordnung und Sauberkeit in der Ortslage Bitterfeld. Hier müssen unbedingt Änderungen vorgenommen werden um diesen Zustand zu ändern. Er regt an, noch mehr Kontrollen durch den Stadtordnungsdienst durchzuführen.</p> <p><b>Herr Dr. Rauball</b> spricht seinen Widerspruch zur Widmung der Uferwege an und begründet seine Entscheidung dazu und bringt zum Ausdruck, dass der Oberbürgermeister falsch informiert hat. Er hinterfragt, wann die weiteren Teilstücke gewidmet werden.</p> <p><b>Dr. Gülland</b> erwidert, dass einen Tag nach der letzten O-Ratssitzung bereits die Aussage der Verwaltung (Herr Zumm) über das fehlende Teilstück 2 mit Nennung der Eigentümer erfolgt ist und somit aus seiner Sicht nicht von einer Falschinformation gesprochen werden kann.</p> <p><i>Herr Rohde nimmt an der Beratung teil, somit sind 17 Ortschaftsräte anwesend.</i></p>	

	<p><b>Frau Rauball</b> informiert, dass aufgefallen ist, dass im gesamten Stadtgebiet die Absenkungen an den Fußwegen zugesperrt werden. Diese Absenkungen sind vorgesehen für Fußgänger z.B. mit Rollator, damit diese leichter die Straße überqueren können. Sie schlägt vor diese Absenkungen möglichst farblich zu markieren damit diese von den Verkehrsteilnehmern leichter erkannt werden.</p> <p><b>Frau Zoschke</b> verweist bei dem vorgenannten Problem darauf, dass hier der §1 der Straßenverkehrsordnung greift, also gegenseitige Rücksichtnahme. Aus ihrer Sicht ist ein zusätzliches Kennzeichnen nicht nötig.</p> <p><b>Frau Zoschke</b> berichtet aus den Beratungen zur Vorbereitung des Hafenfestes.</p> <p><b>Herr Wießner</b> verweist auf die äußerst positive Entwicklung der Stadt Bitterfeld und bedankt sich in diesem Zusammenhang für die gute überparteiliche Zusammenarbeit im Ortschaftsrat.</p> <p><b>Herr Riemann</b> spricht die App „Wegeheld“ an und erkundigt sich wie diese finanziert wird und wie gewissenhaft mit den dort genannten Daten umgegangen wird.</p> <p><b>Herr Gatter</b> fragt nach dem aktuellen Stand des Gehwegkonzeptes.</p> <p><i>Herr Rohde nimmt an der Beratung teil, somit sind 17 Ortschaftsräte anwesend.</i></p>	
zu 6	<p><b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt</b></p> <p><b>Herr Dr. Gülland</b> informiert über die Modalitäten zur Durchführung der Einwohnerfragestunde, insbesondere geht er auf die Umsetzung der Datenschutz-Grundverordnung ein.</p> <p>Die Anwohner der Friedenstraße in Bitterfeld übergeben dem Ortschaftsrat eine Petition, in der sie ihren Unmut bezüglich der momentanen Straßensituation darlegen.</p> <p><b>Der Ortsbürgermeister</b> sichert Unterstützung zu. Für eine Lösungsfindung wird er dem Oberbürgermeister sprechen.</p> <p><b>Frau Zoschke</b> nimmt ein Exemplar der Petition mit zum Landtag und wird diese dem Petitionsausschuss übergeben.</p> <p>Alle Ortschaftsräte unterstützen die Auffassung der Bürger und drängen auf eine schnelle Lösung im Interesse der Bürger. Angeregt wird eine Diskussionsrunde mit zuständigen Vertretern des</p>	

	<p>Landkreises und den Anwohnern der Friedensstraße. Für die Erledigung ist Eile geboten.</p> <p>Insbesondere sind für die nahenden Veranstaltungen („Spring Break“, Hafenfest) geeignete Maßnahmen zu realisieren, damit die Verkehrssituation nicht außer Kontrolle gerät. Möglicherweise sollten die Bauarbeiten auf der Baustelle in der Berliner Straße kurzzeitig unterbrochen werden.</p>	
zu 7	<p><b>Bebauungsplan 03-2019btf "MI Goitzsche SO16 und SO17", Ortsteil Stadt Bitterfeld, Aufstellungsbeschluss</b>                  BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen  <i>Herr Wießner nimmt an der Beratung und Abstimmung nicht teil.</i></p> <p>Nach der Vorstellung des Antragsinhaltes erfolgt die Abstimmung.</p>	<p><b>Beschlussantrag 133-2019</b></p> <p>Ja 15 Nein 0                  Enthaltung 1</p> <p>einstimmig empfohlen</p>
zu 8	<p><b>Bebauungsplan 02-2018btf "Sondergebiet Ferienwohnen Goitzsche", Ortsteil Stadt Bitterfeld; Abwägung Vorentwurf sowie Billigung und Auslegung Entwurf</b>                  BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen                  Der Antragsinhalt wird vorgestellt.</p> <p>Aus den Reihen des Ortschaftsrates erfolgt der Hinweis, dass das vorliegende Arbeitsmaterial zum Teil schlecht lesbar ist. Es wird darum gebeten, künftig vor dem Verteilen der Unterlagen darauf zu achten. Frau Ladde gibt zusätzliche Informationen bezüglich der geplanten Baumaßnahmen.</p> <p>Es treten keine weiteren beschlussrelevanten Anfragen auf; daher erfolgt die Abstimmung.</p> <p>Nach der Anfrage des Ortsbürgermeisters erklären sich alle anwesenden bereit die Abstimmung im Block vorzunehmen.</p> <p><i>Herr Wießner nimmt an der Beratung und Abstimmung teil somit sind 17 Ortschaftsräte anwesend.</i></p> <p><i>Frau Rauball und Herr Dr. Rauball verlassen vor der Abstimmung die Beratung, somit sind 15 stimmberechtigte Ortschaftsräte anwesend.</i></p>	<p><b>Beschlussantrag 114-2019</b></p> <p>Ja 11 Nein 1                  Enthaltung 3</p> <p>mehrheitlich empfohlen</p>
zu 9	<p><b>Städtebaulicher Vertrag zum Bebauungsplan Nr. 02-2018btf "Sondergebiet Ferienwohnen Goitzsche" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Bitterfeld</b>                  BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen                  Nach der Vorstellung des Antragsinhaltes erfolgt die Abstimmung.</p>	<p><b>Beschlussantrag 116-2019</b></p> <p>Ja 11 Nein 0                  Enthaltung 4</p> <p>einstimmig empfohlen</p>
zu 10	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p><b>Herr Wießner</b> teilt mit, dass er vom Oberbürgermeister soeben die</p>	

<p>Information erhalten hat, dass er sich um eine Lösung bezüglich der Bürgeranfragen der Friedensstraße bemühen wird.</p>	
--	--

<p><b>Herr Dr. Gülland</b> schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:30 Uhr und lässt die Nichtöffentlichkeit herstellen.</p>	
--	--

gez.  
Dr. Joachim Gülland  
Ortsbürgermeister

gez.  
Petra Eichhorn  
Protokollantin